

## **FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ~IVILI**

**IM}ALLEF**

**ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.**

**ILLUM il-}amis, 29 ta' Novembru, 2001**

**Kawla Numru 17**

**~itazz. Nru. 2162/00JRM**

Dr. Ivan **GATT** b]ala  
mandatarju spe`jali ta' Air  
Action Group Ltd.

vs

**WINGS COURIERS LTD.**

### **Il-Qorti:**

Rat l-Att ta` ~itazzjoni mressaq fid-29 ta' Settembru, 2000, li  
bih l-attur *nomine* ippremetta:

Illi s-so`jeta' konvenuta hija debtri`i tas-so`jeta' attri`i fis-  
somma ta' tmient elef u James mitt lira Sterlina (liri Sterlini  
8500) jew ekwivalenti tagjhom f'liri Maltin rapprezentanti  
'franchise fees' u 'royalty fees' dovuti lis-so`jeta' attri`i;

Illi s-so`jeta' konvenuta g]alkemm interpellata diversi drabi biex t]allas, xorta wa]da baqg]et ma ]allsitx l-ammont dovut;

G]alhekk l-attur nomine talab lil din l-Onorabbli Qorti g]aliex m'g]andhiex:

1. Tiddikjara illi s-so`jeta' konvenuta hija debetri`i tas-so`jeta' attri`i fis-somma ta' tmient elef u ]ames mitt lira Sterlina (liri Sterlini 8500) jew ekwivalenti tag]hom f'liri Maltin rapprezentanti 'franchise fees' u 'royalty fees' dovuti lis-so`jeta' attri`i;
2. Tikkundanna lis-so`jeta' konvenuta t]allas lis-so`jeta' attri`i s-somma ta' tmient elef u ]ames mitt lira Sterlina (liri Sterlini 8500) jew ekwivalenti tag]hom f'liri Maltin;

Bl-interessi legali u bl-ispejjez, inkluzi dawk ta' l- ittra uffì`jali datata 17 ta' Gunju 1999, kontra s-so`jeta' konvenuta li hija ngunta g]as-subizzjoni;

Rat id-Dikjarazzjoni ma]lufa u n-Nota tax-Xiehda tal-attur *nomine*;

Rat illi l-kumpannija m]arrka, g]alkemm notifikata kif imiss b'kopja tal-att ta`-`itazzjoni u bl-avvi` tas-smig] tal-kaw`a fil-31 t'Ottubru, 2000<sup>1</sup>, naqset li tressaq Nota tal-E``ezzonijiet fi`-`mien mog]ti lilha bil-li[i, u b'hekk tidher li waqg]et kontuma`i;

---

<sup>1</sup> Ara pag 6 *tergo* tal-process;

Rat il-verbali tas-smig] tal-31 ta' Jannar, 2001, fejn il-kumpannija m]arrka talbet li tit]alla tikkontesta l-kawla;

Semg]et ix-xhieda tar-rappre\entanti tal-kumpannija m]arrka dwar il-kwestjoni tal-kontuma`ja<sup>2</sup>;

Rat il-verbal tas-smig] tal-15 ta' Mejju, 2001, fejn ing]ad li l-e\itu ta' l-kwestjoni pre\enti jiddependi fuq dak li tidde`iedi l-Qorti fl-atti tal-Kawla numru 2200/00JRM, fl-istess ismijiet;

Rat il-verbal tal-21 ta' {unju, 2001, li bih il-kawla t]alliet g]adde`\joni dwar jekk il-kumpannija m]arrka g]andhiex tit]alla tikkontesta l-kawla;

### ***Ikkunsidrat:***

Illi mix-xhieda mressqa mill-kumpannija m]arrka, b'mod partikolari dik mog]tija minn Chrystyl Trapani, jo]ro[ illi kopja tal-atti tal-kawla flimkien mal-Avvi\ tas-Smig] t]allew fl-indirizz re[istrat tal-kumpannija, kif tg]id il-li[i li g]andu jsir biex jista' jitqies li notifika saret kif imiss<sup>3</sup>. Fuq dan il-punt, ma jidhirx li hemm kwestjoni bejn il-partijiet. Daqstant ie]or mhux kontestat li l-kumpannija m]arrka naqset li tressaq in-Nota tal-E``ezzjonijiet tag]ha fi\`mien mog]ti lilha mil-li[i;

Illi, madankollu, jrid jing]ad ukoll li, sa mill-ewwel dehra tal-kawla, il-kumpannija m]arrka (fil-persuna tar-rappre\entant tag]ha Joseph [ammit) qieset li tkun pre\enti kull darba li l-kawla ssej]et, u g]amlitha `ara li ma kinitx qeg]da tistqarr it-

---

<sup>2</sup> Pag. 13-6 tal-process;

<sup>3</sup> Art. 187(4)(a) tal-Kap 12

talbiet tal-attur *nomine*: g]all-kuntrarju, fessret il-fehma tag]ha li tikkontesta dak li kien qieg]ed jintalab minnha min-na]a l-o]ra. Ma talbitx li tit]alla tikkontesta l-kaw\`a qabel is-smig] tal-31 ta' Jannar, 2001, g]aliex, fil-frattemp, kienu g]addejjin tentativi ta' transazzjoni bejn il-partijiet. Kien meta dawn ma se]]ewx li l-kumpannija m]arrka, fl-ewwel smig] meta dan in-nuqqas [ie mg]arraf lill-Qorti, talbet li tit]alla tikkontesta l-kaw\`a;

Illi minn dan il-Qorti tifhem li l-kontuma`ja tal-kumpannija m]arrka mhix wa]da li turi dispett lejn din il-Qorti;

Rat is-sentenza mog]tija llum stess dwar dan l-episodju, fil-kaw\`a l-o]ra fuq imsemmija, u fejn jing]ataw ra[unijiet g]aliex il-Qorti qieset it-talba tal-kumpannija m]arrka biex tit]alla tikkontesta l-kaw\`a, g]al liema sentenza ssir riferenza biex ma jkunx hemm ripetizzjoni;

Ghal dawn ir-ra[unijiet qeg]da taqta' u tidde`iedi billi:

**Tiddikjara li l-kumpannija m]arrka wriet ra[uni tajba biex tit]alla tikkontesta l-kaw\`a**, u qeg]da g]alhekk tilqa' t-talba tag]ha biex tressaq Nota tal-E``ezzjonijiet g]at-talba mag]mula kontriha mill-attur *nomine*, u, g]al dan il-g]an, qeg]da tag]ti lill-istess kumpannija m]arrka g]oxrin jum millum biex tag]mel dan.

L-ispejje\ ta' din id-de`i]joni jibqg]u biex ji[u de`i] mas-sentenza finali

**Moqrija**

**ONOR. JOSEPH R. MICALLEF LL.D.,  
29 ta' Novembru, 2001**

**Charles Falzon  
Deputat Re[istratur,  
29 ta' Novembru, 2001**